



**Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma
de Durban para una acción reforzada****Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la
Plataforma de Durban para una acción reforzada
sobre la primera parte de su primer período de
sesiones, celebrada en Bonn del 17 al 25 de
mayo de 2012****Índice**

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Apertura del período de sesiones (tema 1 del programa)	1–3	2
II. Cuestiones de organización (tema 2 del programa)	4–17	2
A. Elección de la Mesa	4–8	2
B. Aprobación del programa	9–16	3
C. Organización de los trabajos del período de sesiones	17	4
III. Aplicación de todos los elementos de la decisión 1/CP.17 (tema 3 del programa)	18	4
IV. Otros asuntos (tema 4 del programa)	19	4
V. Informe del período de sesiones (tema 5 del programa)	20	4
VI. Suspensión del período de sesiones	21–24	4

Anexos

I. Agreement concerning the election of officers of the Bureau of the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action	6
II. Documentos preparados para el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una acción reforzada en su primer período de sesiones	8

I. Apertura del período de sesiones

(Tema 1 del programa)

1. El primer período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una acción reforzada (GPD) fue inaugurado en el Hotel Maritim de Bonn (Alemania) el 17 de mayo de 2012.
2. La Presidenta de la Conferencia de las Partes en su 17º período de sesiones (CP 17) y la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto en su 7º período de sesiones (CP/RP 7), la Sra. Maite Nkoana-Mashabane, declaró abierto el período de sesiones y dio la bienvenida a todas las Partes y observadores.
3. Hicieron declaraciones la Sra. Nkoana-Mashabane, la Sra. Christiana Figueres (Secretaria Ejecutiva de la Convención Marco) y representantes de 24 Partes, incluidas declaraciones en nombre del Grupo de Integridad Ambiental, el Grupo de los 77 y China, el Grupo de Convergencia, la Unión Europea y sus Estados miembros, Partes que son países menos adelantados (PMA), la Alianza de los Pequeños Estados Insulares (AOSIS), el Grupo Africano, la Liga de los Estados Árabes, la Coalición de Naciones con Bosques Tropicales, los países del grupo BASIC (Brasil, Sudáfrica, India y China), el Grupo de Países en Desarrollo Montañosos sin Litoral, 1 grupo de 6 Partes, la Comisión de Bosques del África Central, 1 grupo de 4 Partes y 1 grupo de 28 Partes. También se formularon declaraciones en nombre de organizaciones no gubernamentales (ONG) de los sectores empresarial e industrial, las administraciones locales y las autoridades municipales, ONG dedicadas a cuestiones de la mujer y de género y ONG de jóvenes. Asimismo, formuló una declaración un representante de ONG dedicadas al medio ambiente.

II. Cuestiones de organización

(Tema 2 del programa)

A. Elección de la Mesa

(Tema 2 a) del programa)

4. El GPD examinó este subtema en sus sesiones segunda y quinta, celebradas, respectivamente, el 18 y el 25 de mayo.
5. En la primera sesión, el Sr. Robert F. Van Lierop, Vicepresidente de la CP y la CP/RP designado por la Presidenta de la CP 17 y la CP/RP 7 para presidir la sesión conforme a lo establecido en el artículo 24 del proyecto de reglamento, informó a las Partes de que la Presidenta había pedido a la Sra. Nozipho Mxakato-Diseko (Sudáfrica) que celebrara consultas con los Presidentes de los grupos regionales sobre la elección de la Mesa del GPD.
6. En su segunda sesión, el 18 de mayo, el GPD acordó que una persona designada por la Presidenta de la CP 17 y la CP/RP 7 presidiera la labor del Grupo de forma interina hasta el final del período de sesiones a lo sumo, y que se mantuvieran las consultas sobre la elección de la Mesa hasta alcanzarse un acuerdo al respecto durante el actual período de sesiones. En su tercera sesión, el 19 de mayo, el Vicepresidente anunció que la persona designada por la Presidenta de la CP 17 y la CP/RP 7 para actuar de Presidenta interina era la Sra. Sandea de Wet (Sudáfrica).
7. En su quinta sesión, el 25 de mayo, la Sra. Mxakato-Diseko informó de que las consultas sobre la elección de la Mesa del GPD se habían concluido con éxito y de que los

coordinadores de los grupos regionales habían enviado a la Presidenta de la CP 17 y la CP/RP 7 una carta, de fecha 25 de mayo de 2012, en que se detallaba un acuerdo plurianual para la Mesa del GPD¹. El GPD manifestó su conformidad con ese acuerdo, que figura en el anexo I del presente documento, y convino en remitírselo a la CP para que esta lo aprobara en su 18º período de sesiones.

8. El GPD designó al Sr. Jayant Moreshever Mauskar (India) y el Sr. Harald Dovland (Noruega) Copresidentes y al Sr. Oleg Shamanov (Federación de Rusia) Relator interino a la espera de que la CP aprobara el acuerdo sobre la Mesa del GPD durante su 18º período de sesiones.

B. Aprobación del programa (Tema 2 b) del programa)

9. En su tercera sesión el GPD examinó una nota de la Secretaria Ejecutiva que contenía el programa provisional y anotaciones (FCCC/ADP/2012/1).

10. Formularon declaraciones representantes de 29 Partes, incluidas declaraciones en nombre de la AOSIS, la Unión Europea y sus Estados miembros y el Grupo Africano.

11. También en la tercera sesión, a propuesta de la Presidenta interina, el GPD acordó celebrar consultas oficiosas sobre este subtema.

12. En su cuarta sesión, el 22 de mayo, la Presidenta interina invitó a las Partes a expresar sus opiniones sobre cómo proceder a la aprobación del programa. Formularon declaraciones 30 Partes, incluidas declaraciones en nombre de la AOSIS, la Unión Europea y sus Estados miembros, el Grupo de Integridad Ambiental y 1 grupo de 36 Partes.

13. En la quinta sesión del GPD se aprobó el siguiente programa revisado²:

1. Apertura del período de sesiones.
2. Cuestiones de organización:
 - a) Elección de la Mesa;
 - b) Aprobación del programa;
 - c) Organización de los trabajos del período de sesiones.
3. Aplicación de todos los elementos de la decisión 1/CP.17³:
 - a) Asuntos relacionados con los párrafos 2 a 6;
 - b) Asuntos relacionados con los párrafos 7 y 8.
4. Otros asuntos.
5. Informe del período de sesiones.

14. Durante la quinta sesión del GPD, el 25 de mayo, el representante de la República Bolivariana de Venezuela, en nombre de un grupo de Partes, pidió que se incluyera el siguiente texto, propuesto en un principio como nota de pie de página del programa, en el

¹ Véase el anexo I.

² Figura en el documento FCCC/ADP/2012/L.1.

³ Este tema se examinará en el contexto de la decisión 1/CP.17 y en el marco de la Convención, sin perjuicio de la posición de cualquiera de las Partes o de la labor de otros órganos subsidiarios. Se han abierto dos esferas de trabajo: una sobre el tema 3 a) y otra sobre el tema 3 b). En caso necesario, podría estudiarse la creación de nuevas esferas de trabajo.

informe del período de sesiones: "La aplicación de la decisión 1/CP.17 deberá examinarse sobre la base de su conformidad con el derecho internacional, conforme al principio *pacta sunt servanda* y, en particular, con la excepción al pleno respeto y cumplimiento de la Convención Marco y su Protocolo de Kyoto, para las Partes que sean Partes en esos instrumentos".

15. También en la quinta sesión formularon declaraciones los representantes de dos Partes.

16. En sus observaciones finales, el Sr. Mauskar, en representación de ambos Copresidentes, expresó el compromiso de celebrar con las Partes, antes de la siguiente sesión, consultas sobre la planificación de los trabajos en el marco de las dos esferas de trabajo del GPD.

C. Organización de los trabajos del período de sesiones

(Tema 2 c) del programa)

17. Conforme a lo establecido en el párrafo 15 *supra*, el GPD decidió aplazar el examen de la cuestión de la organización de los trabajos hasta su siguiente sesión.

III. Aplicación de todos los elementos de la decisión 1/CP.17

(Tema 3 del programa)

18. En el párrafo 8 de la decisión 1/CP.17 la CP decidió celebrar un taller sobre cómo aumentar el nivel de ambición. El taller se celebró el 21 de mayo de 2012. Todas las presentaciones realizadas durante el taller, y el informe sobre dicho taller⁴, pueden consultarse en el sitio web de la Convención⁵.

IV. Otros asuntos

(Tema 4 del programa)

19. No se planteó ni examinó ningún otro asunto.

V. Informe del período de sesiones

(Tema 5 del programa)

20. En su sesión de clausura, el 25 de mayo, a propuesta del Copresidente, el GPD autorizó al Relator a ultimar el informe del período de sesiones, con la orientación de los Copresidentes y la asistencia de la secretaria.

VI. Suspensión del período de sesiones

21. En su quinta sesión, el 25 de mayo, el Copresidente dio las gracias a los delegados por sus contribuciones y a la secretaria por su apoyo.

22. Formularon declaraciones la Sra. Figueres (Secretaria Ejecutiva de la Convención Marco) y representantes de 20 Partes, incluidas declaraciones en nombre del Grupo de los

⁴ FCCC/ADP/2012/INF.1.

⁵ http://unfccc.int/meetings/bonn_may_2012/workshop/6663.php.

77 y China, el Grupo de Asia y el Pacífico, los PMA, la AOSIS, el Grupo de Convergencia, el Grupo Africano, la Unión Europea y sus Estados miembros, el Grupo de Integridad Ambiental, el Grupo de América Latina y el Caribe, 4 miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de nuestra América – Tratado de Comercio de los Pueblos, el Grupo de Europa Oriental, la Liga de los Estados Árabes, 1 grupo de 38 Partes, el Sistema de la Integración Centroamericana, 32 miembros de la Coalición de Naciones con Bosques Tropicales y el Grupo de Países en Desarrollo Montañosos sin Litoral.

23. El Copresidente dio las gracias a la Presidenta interina por su hábil orientación de la labor del GPD.

24. A continuación, el Copresidente declaró suspendido el primer período de sesiones del GPD.

Anexos

Anexo I

[English only]

Agreement concerning the election of officers of the Bureau of the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action¹

President of COP 17 and CMP 7

Bonn, 25 May 2012

Dear Madam President,

Following further consultations by the Coordinators of regional groups, we would like to inform you that pending endorsement by the Conference of the Parties at its eighteenth session (COP 18) in Doha, an agreement has been reached concerning the election of officers of the Bureau of the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action (ADP). This arrangement is outlined in the attached annex.

The arrangement is based on the principles that would guide the election process of the ADP Bureau, which were agreed by Coordinators of all regional groups during the consultations held in Bonn, as you informed Parties at the ADP plenary meeting this morning. The arrangement would be applied on an interim basis by the ADP, pending endorsement by COP 18. The ADP, in its report of this session, would recommend to COP 18 to endorse the arrangement.

We would greatly appreciate if through Ambassador Nozipho J. Mxakato-Diseko (Ambassador at Large for COP 17/CMP 7), the ADP could be informed at its plenary today of this arrangement, and invite the ADP to agree to it, and to forward it to COP 18 for endorsement by the COP.

This arrangement has been agreed by the Coordinators of the regional groups, as confirmed by the signatures below.

Please accept, Madam President, the assurances of our highest consideration.

Original signed by:

Coordinator of the Group of African States on behalf of the African States

Coordinator of the Group of Asia-Pacific States on behalf of the Asia-Pacific States

Coordinators of the Group of Eastern European States on behalf of the Eastern European States

Coordinator of the Group of Latin American and Caribbean States on behalf of the Latin American and Caribbean States

Coordinators of the Group of Western European and other States on behalf of the Western European and other States

¹ For further information regarding the election of the Bureau of officers of the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action, see <http://unfccc.int/bodies/election_and_membership/items/6558.php>.

Annex

	Non-Annex I Co-Chair	Annex I Co-Chair	Rapporteur
2012/2013	Dr J. Mauskar (Asia-Pacific) (Bonn 2012– end Bonn 2013)	Mr H. Dovland (WEOG)	Mr O. Shamanov (EEG)
2013	Mr K. Kumarsingh (GRULAC) (end Bonn– COP)	Annex I	Non-Annex I
2014	Mr K. Kumarsingh (GRULAC) (COP – COP)	Annex I	Annex I
2015	(Africa) (COP – COP)	Annex I	Non-Annex I

Anexo II

Documentos preparados para el Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una acción reforzada en su primer período de sesiones

Documentos preparados para el período de sesiones

FCCC/ADP/2012/1	Programa provisional y anotaciones. Nota de la Secretaria Ejecutiva
FCCC/ADP/2012/MISC.1 y Add.1	Views on options and ways for further increasing the level of ambition. Submissions from Parties
FCCC/ADP/2012/MISC.2	Views on options and ways for further increasing the level of ambition. Submissions from intergovernmental organizations
FCCC/ADP/2012/MISC.3 y Add.1	Views on a workplan for the Ad Hoc Working Group on the Durban Platform for Enhanced Action. Submissions from Parties
FCCC/ADP/2012/L.1	Programa provisional
FCCC/ADP/2012/L.2	Proyecto de informe del Grupo de Trabajo Especial sobre la Plataforma de Durban para una acción reforzada sobre su primer período de sesiones, celebrado en Bonn del 17 al 25 de mayo de 2012

Otros documentos del período de sesiones

FCCC/CP/2011/9 y Add.1 y Add.2	Informe de la Conferencia de las Partes sobre su 17º período de sesiones, celebrado en Durban del 28 de noviembre al 11 de diciembre de 2011
FCCC/CP/1996/2	Cuestiones de organización. Aprobación del reglamento. Nota de la secretaria
